

**REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 1323/2011 DELLA COMMISSIONE****del 16 dicembre 2011****che stabilisce regole per la gestione e la ripartizione dei contingenti tessili istituiti per il 2012 a norma del regolamento (CE) n. 517/94 del Consiglio**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 517/94 del Consiglio, del 7 marzo 1994, che concerne il regime comune applicabile alle importazioni di prodotti tessili da taluni paesi terzi, non contemplato da accordi bilaterali, da protocolli o da altre disposizioni né da altro regime comunitario specifico in materia di importazioni<sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 17, paragrafi 3 e 6, e l'articolo 21, paragrafo 2,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 517/94 ha istituito contingenti quantitativi sulle importazioni di determinati prodotti tessili da alcuni paesi terzi da assegnarsi secondo il principio «primo arrivato, primo servito».
- (2) A norma del medesimo regolamento è possibile, in determinate circostanze, avvalersi di metodi di assegnazione diversi, suddividere i contingenti in frazioni o riservare una parte di un particolare limite quantitativo esclusivamente alle domande corredate di giustificativi dei risultati delle precedenti importazioni.
- (3) Occorre che le modalità di gestione dei contingenti istituiti per il 2012 siano adottate prima che inizi l'anno contingenziale, affinché la continuità degli scambi non sia indebitamente perturbata.
- (4) Le misure adottate negli scorsi anni, quali ad esempio quelle contenute nel regolamento (UE) n. 1159/2010 della Commissione, del 9 dicembre 2010, che stabilisce regole per la gestione e la ripartizione dei contingenti tessili istituiti per il 2011 a norma del regolamento (CE) n. 517/94 del Consiglio<sup>(2)</sup>, si sono dimostrate soddisfacenti ed è pertanto opportuno adottare regole simili per il 2012.
- (5) Al fine di soddisfare il maggior numero possibile di operatori, è opportuno rendere più flessibile il metodo di assegnazione basato sul principio «primo arrivato, primo servito», fissando un massimale per i quantitativi attribuibili a ciascun operatore in base a tale metodo.
- (6) A garanzia di una certa continuità degli scambi commerciali e di un'efficace gestione dei contingenti, è opportuno

consentire agli operatori di inoltrare una prima domanda di autorizzazione d'importazione per il 2012 equivalente ai quantitativi da loro importati nel 2011.

- (7) Per un utilizzo ottimale dei contingenti, è necessario che gli operatori che abbiano esaurito almeno la metà del quantitativo già autorizzato possano richiedere un quantitativo ulteriore, purché nei contingenti rimangano quantitativi disponibili.
- (8) A garanzia di una buona gestione, è opportuno che le autorizzazioni d'importazione abbiano una validità di nove mesi dalla data del rilascio, senza che tale validità vada oltre la fine dell'anno. È necessario che gli Stati membri rilascino le licenze solo previa notifica da parte della Commissione circa la disponibilità dei quantitativi e solo se l'operatore interessato può dimostrare l'esistenza di un contratto e, in assenza di una disposizione specifica contraria, può certificare di non avere già beneficiato, per le categorie e i paesi interessati, di un'autorizzazione d'importazione comunitaria rilasciata a norma del presente regolamento. È tuttavia opportuno che le autorità nazionali competenti, su richiesta degli importatori interessati, siano autorizzate a prorogare di tre mesi, fino al 31 marzo 2013, la validità delle licenze di cui, alla data della richiesta di proroga, sia stata utilizzata almeno la metà.
- (9) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato dei tessili istituito dall'articolo 25 del regolamento (CE) n. 517/94,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Il presente regolamento ha l'obiettivo di fissare regole relative alla gestione dei contingenti quantitativi sulle importazioni di determinati prodotti tessili di cui all'allegato IV del regolamento (CE) n. 517/94 per il 2012.

*Articolo 2*

I contingenti di cui all'articolo 1 sono assegnati secondo l'ordine cronologico di ricezione, da parte della Commissione, delle notifiche degli Stati membri relative alle domande dei singoli operatori, per quantitativi non superiori ai massimali per operatore di cui all'allegato I.

I massimali non si applicano tuttavia agli operatori che, al momento della loro prima domanda per il 2012, sono in grado di dimostrare alle autorità nazionali competenti di avere importato, per determinate categorie e determinati paesi terzi, quantitativi superiori ai massimali stabiliti per ciascuna categoria sulla base delle licenze d'importazione loro concesse per il 2011.

<sup>(1)</sup> GU L 67 del 10.3.1994, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU L 326 del 10.12.2010, pag. 25.

Il quantitativo che le autorità competenti possono autorizzare per questi operatori non dovrà superare, nei limiti dei quantitativi disponibili, quello effettivamente importato nel 2011 dallo stesso paese terzo e per la stessa categoria.

#### Articolo 3

Un importatore che abbia già utilizzato una licenza per almeno il 50 % del quantitativo assegnatogli a norma del presente regolamento può, per la stessa categoria e lo stesso paese d'origine, inoltrare una nuova domanda relativa a quantitativi che non superino i massimali di cui all'allegato I.

#### Articolo 4

1. A partire dal 9 gennaio 2012 alle ore 10.00, le autorità nazionali competenti elencate nell'allegato II possono notificare alla Commissione i quantitativi interessati dalle domande di autorizzazione d'importazione.

L'orario fissato al primo comma è indicato secondo l'ora di Bruxelles.

2. Le autorità nazionali competenti rilasciano le autorizzazioni solo previa conferma da parte della Commissione, a norma dell'articolo 17, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 517/94, che i quantitativi richiesti sono disponibili per l'importazione.

Le autorizzazioni sono rilasciate solo a condizione che l'operatore interessato:

- a) dimostri l'esistenza di un contratto relativo alla fornitura delle merci;
- b) certifichi per iscritto, per le categorie e per i paesi interessati:
  - i) di non avere già beneficiato del rilascio di un'autorizzazione a norma del presente regolamento; oppure
  - ii) di aver beneficiato del rilascio di un'autorizzazione a norma del presente regolamento, ma di avere utilizzato almeno il 50 % di detta autorizzazione.

3. Le autorizzazioni d'importazione hanno una validità di nove mesi a decorrere dalla data del rilascio e tale validità non può superare la data del 31 dicembre 2012.

Su richiesta dell'importatore, le autorità nazionali competenti sono tuttavia autorizzate a prorogare di tre mesi la validità delle autorizzazioni che, al momento della domanda di proroga, presentano un grado di utilizzo pari ad almeno il 50 %. In nessun caso tale proroga può scadere dopo il 31 marzo 2013.

#### Articolo 5

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 2012.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in tutti gli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 16 dicembre 2011

*Per la Commissione*  
*Il presidente*  
José Manuel BARROSO

## ALLEGATO I

## Massimali di cui agli articoli 2 e 3

Paese	Categoria	Unità	Importo massimo
Bielorussia	1	Chilogrammi	20 000
	2	Chilogrammi	80 000
	3	Chilogrammi	5 000
	4	Pezzi	20 000
	5	Pezzi	15 000
	6	Pezzi	20 000
	7	Pezzi	20 000
	8	Pezzi	20 000
	15	Pezzi	17 000
	20	Chilogrammi	5 000
	21	Pezzi	5 000
	22	Chilogrammi	6 000
	24	Pezzi	5 000
	26/27	Pezzi	10 000
	29	Pezzi	5 000
	67	Chilogrammi	3 000
	73	Pezzi	6 000
	115	Chilogrammi	20 000
	117	Chilogrammi	30 000
	118	Chilogrammi	5 000
Corea del Nord	1	Chilogrammi	10 000
	2	Chilogrammi	10 000
	3	Chilogrammi	10 000
	4	Pezzi	10 000
	5	Pezzi	10 000
	6	Pezzi	10 000
	7	Pezzi	10 000

Paese	Categoria	Unità	Importo massimo
	8	Pezzi	10 000
	9	Chilogrammi	10 000
	12	Paia	10 000
	13	Pezzi	10 000
	14	Pezzi	10 000
	15	Pezzi	10 000
	16	Pezzi	10 000
	17	Pezzi	10 000
	18	Chilogrammi	10 000
	19	Pezzi	10 000
	20	Chilogrammi	10 000
	21	Pezzi	10 000
	24	Pezzi	10 000
	26	Pezzi	10 000
	27	Pezzi	10 000
	28	Pezzi	10 000
	29	Pezzi	10 000
	31	Pezzi	10 000
	36	Chilogrammi	10 000
	37	Chilogrammi	10 000
	39	Chilogrammi	10 000
	59	Chilogrammi	10 000
	61	Chilogrammi	10 000
	68	Chilogrammi	10 000
	69	Pezzi	10 000
	70	Paia	10 000
	73	Pezzi	10 000
	74	Pezzi	10 000
	75	Pezzi	10 000
	76	Chilogrammi	10 000

Paese	Categoria	Unità	Importo massimo
	77	Chilogrammi	5 000
	78	Chilogrammi	5 000
	83	Chilogrammi	10 000
	87	Chilogrammi	8 000
	109	Chilogrammi	10 000
	117	Chilogrammi	10 000
	118	Chilogrammi	10 000
	142	Chilogrammi	10 000
	151A	Chilogrammi	10 000
	151B	Chilogrammi	10 000
	161	Chilogrammi	10 000

## ALLEGATO II

## Elenco degli uffici preposti al rilascio delle licenze di cui all'articolo 4

**1. Austria**

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend  
 Außenwirtschaftsadministration  
 Abteilung C2/2  
 Stubenring 1A  
 1011 Wien, Österreich  
 Tel.: +43 171100-0  
 Fax: +43 171100-8386

**2. Belgio**

FOD Economie, kmo, Middenstand en Energie  
 Algemene Directie Economisch Potentieel  
 Dienst Vergunningen  
 Vooruitganstraat 50  
 1210 Brussel  
 Tel. +32 22776713  
 Fax +32 22775063

SPF Économie, PME, classes moyennes et énergie  
 Direction générale potentiel économique  
 Service licences  
 Rue du Progrès 50  
 1210 Bruxelles  
 BELGIQUE  
 Tél. +32 22776713  
 Fax +32 22775063

**3. Bulgaria**

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма  
 Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“  
 ул. „Славянска“ № 8  
 1052 София  
 Тел.: +359 29 40 7008/+359 29 40 7673/  
 +359 29 40 7800  
 Факс: +359 29 81 5041/+359 29 80 4710/  
 +359 29 88 3654

**4. Cipro**

Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
 Trade Department  
 6 Andrea Araouzou Str.  
 CY-1421 Nicosia  
 Τηλ. +357 2 867100  
 Φαξ +357 2 375120

**5. Repubblica ceca**

Ministerstvo průmyslu a obchodu  
 Licenční správa  
 Na Františku 32  
 CZ-110 15 Praha 1  
 Tel.: (420) 22490 7111  
 Fax: (420) 22421 2133

**6. Danimarca**

Erhvervs- og Byggestyrelsen  
 Økonomi- og Erhvervsministeriet  
 Langelinje Allé 17  
 DK – 2100 København  
 Tlf. (45) 35 46 60 30  
 Fax (45) 35 46 60 29

**7. Estonia**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium  
 Harju 11  
 15072 Tallinn  
 EESTI/ESTONIA  
 Tel: +372 6256400  
 Faks: +372 6313660

**8. Finlandia**

Tullihallitus  
 PL 512  
 FI-00101 Helsinki  
 SUOMI  
 Puhelin: +358 96141  
 Faksi: +358 204922852

Tullstyrelsen  
 PB 512  
 FI-00101 Helsingfors  
 FINLAND  
 Faksi: +358 204922852

**9. Francia**

Ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi  
 Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services  
 Sous-direction «industries de santé, de la chimie et des nouveaux matériaux»  
 Bureau «matériaux du futur et nouveaux procédés»  
 Le Bervil  
 12, rue Villiot  
 75572 Paris Cedex 12  
 FRANCE  
 Tél. + 33 153449026  
 Fax + 33 153449172

**10. Germania**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)  
 Frankfurter Str. 29-35  
 65760 Eschborn, Deutschland  
 Tel.: +49 6196-9080  
 Fax: +49 6196-908800

**11. Grecia**

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας  
 Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής  
 Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής  
 Άμυνας  
 Κορνάρου 1  
 GR-105 63 Αθήνα  
 Τηλ. +(30 210) 328 6021-22  
 Φαξ +(30 210) 328 60 94

**12. Ungheria**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal  
 Budapest  
 Némethvölgyi út 37–39.  
 1124  
 MAGYARORSZÁG  
 Tel. +36 1458 5503  
 Fax + 36 1458 5814  
 E-mail: mkeh@mkeh.gov.hu

**13. Irlanda**

Department of Enterprise, Trade and Employment  
Internal Market  
Kildare Street  
IRL-Dublin 2  
Tel. (353 1) 631 21 21  
Fax (353 1) 631 28 26

**14. Italia**

Ministero dello Sviluppo economico  
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione  
Direzione generale per la Politica commerciale internazionale  
Divisione III — Politiche settoriali  
Viale Boston, 25  
I-00144 Roma  
Tel. (39 06) 5964 7517, 5993 2202, 5993 2198  
Fax (39 06) 5993 2263, 5993 2636  
E-mail: polcom3@sviluppoeconomico.gov.it

**15. Lettonia**

Ekonomikas ministrija  
Brīvības iela 55  
LV-1519 Rīga  
Tālr.: + 371 670 132 99/+ 371 670 132 48  
Fakss: + 371 672 808 82

**16. Lituania**

Lietuvos Respublikos Ūkio ministerija  
Gedimino pr. 38, Vasario 16-osios g. 2  
LT-01104 Vilnius  
Tel.: + 370 706 64 658/+ 370 706 64 808  
Faks. + 370 706 64 762

**17. Lussemburgo**

Ministère de l'économie et du commerce  
Office des licences  
Boîte postale 113  
2011 Luxembourg  
LUXEMBOURG  
Tél. + 352 4782371  
Fax + 352 466138

**18. Malta**

Il-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u l-Investment  
Id-Dipartiment tal-Kummerċ, Id-Direttorat tas-Servizzi  
Kummerċjali  
Lascaris  
Valletta VLT 2000  
Malta  
Tel. 00 356 256 90 202  
Fax 00 356 212 37 112

**19. Paesi Bassi**

Belastingdienst/Douane  
Centrale dienst voor in- en uitvoer  
Kempkensberg 12  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Tel. +31 881512122  
Fax +31 881513182

**20. Polonia**

Ministerstwo Gospodarki  
Pl. Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-950 Warszawa  
Tel.: 0048/22/693 55 53  
Faks: 0048/22/693 40 21

**21. Portogallo**

Ministério das Finanças  
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais  
sobre o Consumo  
Rua Terreiro do Trigo  
Edifício da Alfândega  
P-1149-060 LISBOA  
Tel. (351-1) 218 814 263  
Fax: (351-1) 218 814 261  
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

**22. Romania**

Ministerul Economiei,  
Comerțului și Mediului de Afaceri  
Direcția Generală Politici Comerciale  
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16  
București, sector 1  
Cod poștal 010036  
Tel. +40 213150081  
Fax +40 213150454  
e-mail: clc@dce.gov.ro

**23. Slovacchia**

Ministerstvo hospodárstva SR  
Oddelenie licencií  
Mierová 19  
SK-827 15 Bratislava  
Tel.: +421 24854 2021 / +421 2 4854 7119  
Fax: + 421 24342 3919

**24. Slovenia**

Ministrstvo za finance  
Carinska uprava Republike Slovenije  
Carinski urad Jesenice  
Center za TARIC in kvote  
Spodnji plavž 6c  
SLO-4270 Jesenice  
Slovenija  
Telefon: +386-4 2974470  
Telefaks: +386-4 2974472  
E-naslov: taric.cuje@gov.si

**25. Spagna**

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio  
Dirección General de Comercio e Inversiones  
Paseo de la Castellana nº 162  
E-28046 Madrid  
Tel. (34 91) 349 38 17 / 349 38 74  
Fax (34 91) 349 38 31  
E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mityc.es

**26. Svezia**

National Board of Trade (Kommerskollegium)  
Box 6803  
113 86 Stockholm  
Tfn +46 86904800  
Fax +46 8306759  
E-post: [registrator@kommers.se](mailto:registrator@kommers.se)

**27. Regno Unito**

Department for Business, Innovation and Skills  
Import Licensing Branch  
Queensway House – West Precinct  
Billingham  
UK-TS23 2NF  
Tel. (44-1642) 36 43 33  
Fax (44-1642) 36 42 69  
E-mail: [enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk](mailto:enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk)

---